



## Fundadoras • Founders

Amalia Hernández Navarro (†)

Norma López Hernández (†)

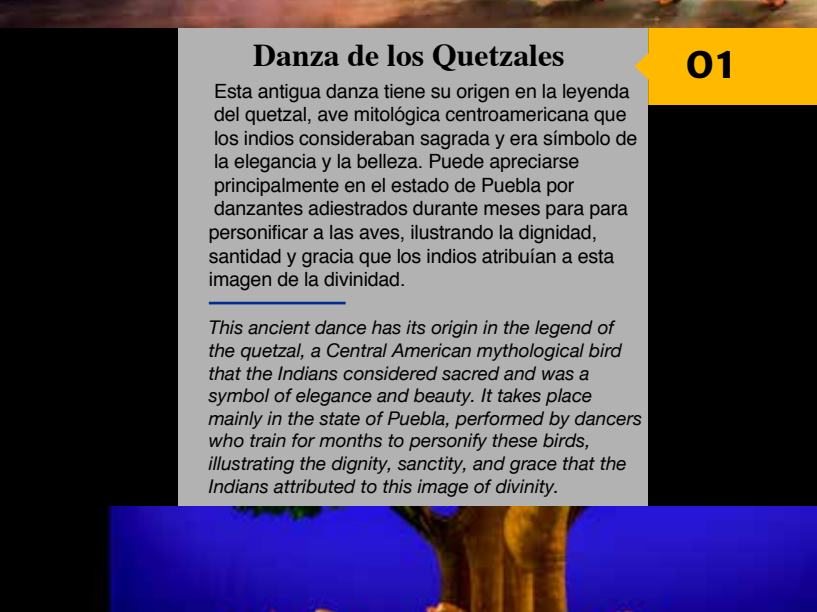
Director General • General Director

Salvador López López

Directora Artística • Artistic Director

Viviana Basanta Hernández

## Programa de hoy



### Danza de los Quetzales

01

Esta antigua danza tiene su origen en la leyenda del quetzal, ave mitológica centroamericana que los indios consideraban sagrada y era símbolo de la elegancia y la belleza. Puede apreciarse principalmente en el estado de Puebla por danzantes adiestrados durante meses para personificar a las aves, ilustrando la dignidad, santidad y gracia que los indios atribuían a esta imagen de la divinidad.

*This ancient dance has its origin in the legend of the quetzal, a Central American mythological bird that the Indians considered sacred and was a symbol of elegance and beauty. It takes place mainly in the state of Puebla, performed by dancers who train for months to personify these birds, illustrating the dignity, sanctity, and grace that the Indians attributed to this image of divinity.*



### Guerrero - Guerrero

02

La riqueza cultural del estado de Guerrero es uno de los acervos más grandes de México, reconocido internacionalmente por sus delicadas artesanías y exquisitos bordados textiles. Una de las expresiones culturales más arraigadas del pueblo guerrerense es la danza, que acompaña festejos, denuncias sociales y representa la flora y la fauna del lugar.

*The cultural richness of the state of Guerrero is one of the most extensive in Mexico, internationally recognized for its delicate handicrafts and exquisite textile embroidery. A deeply rooted cultural expression in Guerrero people is dance, which accompanies celebrations, social complaints and represents the flora and fauna of the province.*



### La Revolución

03

Este ballet está dedicado a las soldaderas o Adelitas, mujeres que tuvieron un papel determinante en la Revolución Mexicana, pues trasladaron su vida y pocas pertenencias a los escenarios bélicos. En rápido contraste se ve a los aristócratas en una alegre celebración, cuando un grupo de rebeldes irrumpe en la fiesta, levantándose en armas para marchar hacia su irremediable destino: la Revolución.

*This ballet is dedicated to the "soldaderas", also called Adelitas, women who had a decisive role in the Mexican Revolution, as they took their lives and few belongings to the war scenes. In quick contrast, the aristocrats are seen in a joyous celebration, when a group of rebels breaks into the party, prepared to fight and march towards their destiny: the Revolution.*

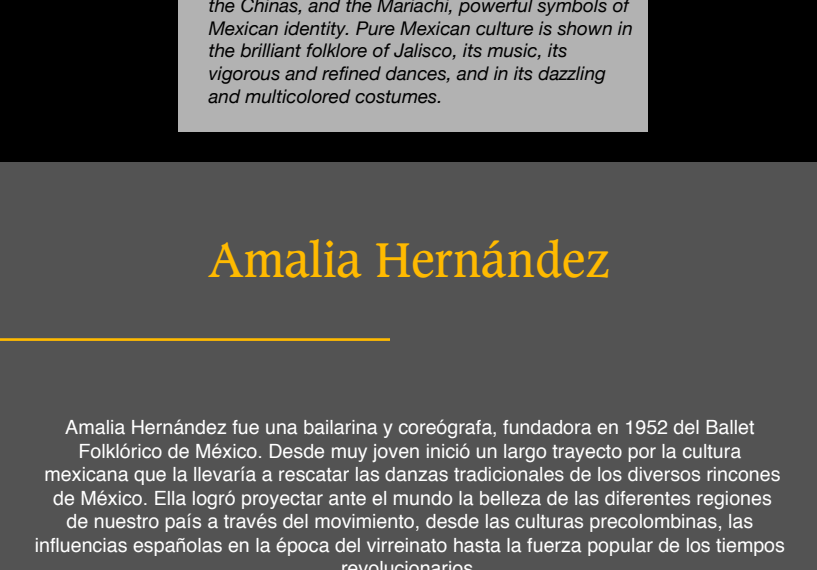


### Fiesta en Tlacotalpan

04

La danza y la música jarocho tienen una fuerte influencia de la cultura española, es por eso que los bailes están compuestos por movimientos zapateados, característicos del flamenco. Esta fusión se puede apreciar en todo su esplendor durante la celebración de la Virgen de la Candelaria, donde las calles se llenan de mojíngangas, bailarines de fandango, jaraneros y bellas mujeres que visten el típico traje veracruzano.

*Spanish culture has a strong influence on Jarocha dance and music, which is why there is percussive footwork in every choreography, a distinctive move of flamenco. This fusion can be appreciated during the celebration of the Virgin of the Candelaria, where the streets are filled with mojíngangas, fandango dancers, jaraneros and beautiful women who wear the typical Veracruz costume.*



### Danza del venado

05

La Danza del Venado es la representación emblemática del estado de Sonora y es considerada Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO. La Danza del Venado forma parte del rito que se realiza en vísperas de las expediciones de caza y reproduce con asombrosa fidelidad los movimientos de la presa.

*The Deer Dance is an emblematic representation of the state of Sonora and is considered an Intangible Cultural Heritage by UNESCO. The Deer Dance is a ritual performed before the hunting expeditions and reproduces the movements of the prey with amazing fidelity.*

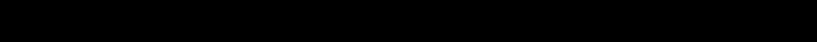


### El Floreo

06

Una de las tradiciones más arraigadas de México es la Charrería, que surge de las actividades ecuestres y ganaderas de las distintas comunidades del país. Declarada Patrimonio Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO, la charrería es un arte y disciplina en la que hombres y mujeres demuestran su valor en las suertes deportivas que provienen del trabajo que se realizaba en las antiguas haciendas de México.

*One of the most deeply rooted traditions in Mexico is the Charrería, which arises from the equestrian and livestock activities around the country. Declared Intangible Heritage by UNESCO, Charrería is considered an art and discipline where men and women demonstrate their courage with great feats that took place in the old farms of Mexico.*



### Fiesta en Jalisco

07

El estado de Jalisco es la tierra de los Charros, las Chinas y el Mariachi, símbolos de la identidad mexicana y herencia del mestizaje. El brillante folclore jalisciense envuelve en su música, en sus bailes vigorosos y refinados, en sus trajes multicolores y deslumbrantes, lo más noble y puro de la cultura mexicana.

*The state of Jalisco is the land of the Charros, the Chinas, and the Mariachi, powerful symbols of Mexican identity. Pure Mexican culture is shown in the brilliant folklore of Jalisco, its music, its vigorous and refined dances, and in its dazzling and multicolored costumes.*

## Amalia Hernández

Amalia Hernández fue una bailarina y coreógrafa, fundadora en 1952 del Ballet Folklórico de México. Desde muy joven inició un largo trayecto por la cultura mexicana que la llevaría a rescatar las danzas tradicionales de los diversos rincones de México. Ella logró proyectar ante el mundo la belleza de las diferentes regiones e influencias españolas en la época del virreinato hasta la fuerza popular de los tiempos revolucionarios.

Con sus primeras presentaciones en 1952 obtuvo el reconocimiento del público como representante cultural de México.

Su gran éxito logró establecer al Ballet en el Palacio de Bellas Artes como su sede permanente a partir del 11 de octubre de 1959.

Con más de 30 millones de espectadores e innumerables reconocimientos, el legado artístico de Amalia Hernández permanece vigente gracias a las más de 120 coreografías originales y con gran rigor técnico, elaborados trajes típicos y artistas de primer nivel, consolidándose como la mejor compañía del mundo en su género.

Actualmente, la compañía es dirigida por el nieto de Amalia Hernández, Salvador López López y la hija menor de la destacada fundadora, Viviana Basanta Hernández, en la dirección artística.